

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 1224/2012

af 18. december 2012

om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger og af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004

(Tekst af relevans for EØS og for Schweiz)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ⁽¹⁾,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 af 16. september 2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ⁽²⁾, særlig artikel 92, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at tage hensyn til ændringer i visse medlemsstaternes lovgivning eller deres ønske om at forenkle anvendelsen af koordineringssystemet vedrørende forordning (EF) nr. 883/2004 og forordning (EF) nr. 987/2009 fremsatte medlemsstaterne anmodninger til Den Administrative Kommission for Koordinering af Sociale Sikringsordninger om ændring af visse bilag til forordning (EF) nr. 883/2004 og forordning (EF) nr. 987/2009.
- (2) Den Administrative Kommission for Koordinering af Sociale Sikringsordninger har godkendt de ønskede ændringer og fremsat relevante forslag til Kommissionen om teknisk tilpasning af bilagene.
- (3) Kommissionen kan acceptere de relevante forslag.
- (4) Forordning (EF) nr. 883/2004 og (EF) nr. 987/2009 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 883/2004 foretages følgende ændringer:

1) I bilag VI foretages følgende ændringer:

a) Følgende nye afsnit indsættes efter afsnittet »LETLAND«:

»UNGARN

Fra 1. januar 2012 i henhold til lov CXCI 2011 om ydelser til personer med nedsat arbejdskapacitet og ændring af visse andre retsakter:

a) ydelser ved revalidering

b) ydelser ved invaliditet.

SLOVAKIET

Invalidepension til personer, som blev invalider som barn eller under fuldtids-ph.d.-studier i en alder under 26 år og som anses for altid at have tilbagelagt den foreskrevne forsikringsperiode (artikel 70, stk. 2, artikel 72, stk. 3, og artikel 73, stk. 3 og 4, i lov nr. 461/2003 om socialforsikring som ændret).«

b) I afsnittet »SVERIGE« ændres »(lov nr. 1962:381 som ændret ved lov nr. 2001:489)« til »(kapitel 34 i lov om socialforsikring (2010:110)).«

c) Afsnittet »DET FORENEDE KONGERIGE« affattes således:

»DET FORENEDE KONGERIGE

Arbejdsløsheds- og understøttelsesydelse

a) Storbritannien

Del 1 i Welfare Reform Act 2007.

b) Nordirland

Del 1 i Welfare Reform Act (Nordirland) 2007.«

2) I bilag VIII foretages følgende ændringer:

a) I del 1, afsnittet »ØSTRIG«, foretages følgende ændringer:

i) Litra c) affattes således: »c) Alle ansøgninger om efterladtepension på grundlag af en pensionskonto i henhold til lov om almindelig pension (Allgemeines Pensionsgesetz, APG) af 18. november 2004, med undtagelse af tilfælde under del 2.«

ii) Følgende tilføjes som nyt litra »g«: »g) Alle ansøgninger om ydelser i henhold til lov om notarforsikring af 3. februar 1972 — NVG 1972.«

b) Del 1, afsnit »SVERIGE«, affattes således:

»SVERIGE

a) Ansøgninger om en garantipension i form af alderspension (kapitel 66 og 67 i lov om socialforsikring (2010:110))

b) Ansøgninger om en garantipension i form af efterladtepension (kapitel 81 i lov om socialforsikring (2010:110)).«

⁽¹⁾ EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 284 af 30.10.2009, s. 1.

- c) I del 2 tilføjes følgende nye afsnit efter afsnittet »BULGARIEN«:
- »DANMARK
- a) Personlige pensioner
- b) Ydelser ved dødsfald (på grundlag af bidrag til Arbejdsmarkedets Tillægspension i tiden før 1. januar 2002)
- c) Ydelser ved dødsfald (på grundlag af bidrag til Arbejdsmarkedets Tillægspension i tiden efter 1. januar 2002) som omtalt i lov om Arbejdsmarkedets Tillægspension 942:2009.«
- d) Del 2, afsnittet »SVERIGE«, affattes således:
- »SVERIGE
- Indkomstpension og præmiepension (kapitel 62 og 64 i lov om socialforsikring (2010:110)).«
- 3) I bilag IX foretages følgende ændringer:
- a) I del I, afsnittet »SVERIGE«, ændres »(lov nr. 1962:381)« til »(kapitel 34 i lov om socialforsikring (2010:110)).«
- b) I del II, afsnittet »SLOVAKIET«, udgår litra b).
- c) Del II, afsnittet »SVERIGE«, affattes således:
- »SVERIGE
- Invalidekompensation og aktivitetskompensation i form af garantipension (kapitel 35 i lov om socialforsikring (2010:110))
- Enkepension beregnet på grundlag af optjente forsikringsperioder (kapitel 84 i lov om socialforsikring (2010:110)).«
- Artikel 2*
- I forordning (EF) nr. 987/2009 foretages følgende ændringer:
- 1) I bilag 1, afsnittet »SPANIEN-PORTUGAL«, udgår litra a).
- 2) I bilag 3 foretages følgende ændringer:
- a) Afsnittene »ITALIEN« og »MALTA« udgår.
- b) Et nyt afsnit »CYPERN« tilføjes efter afsnittet »SPANIEN«.
- 3) I bilag 5 tilføjes et nyt afsnit »DANMARK« efter afsnittet »TJEKKIET«.
- Artikel 3*
- Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. december 2012.

På Kommissionens vegne
José Manuel BARROSO
Formand